



BreastScreen
Aotearoa

简体中文 (Simplified Chinese)

现在您的乳腺 钼靶检查做完了

TimeToBreastScreen.nz



定期筛查非常重要，对乳腺的任何病变都可以早发现早治疗，治疗效果也更好。

有时我们会从X光片中发现一些需要进一步检查的地方。如需进一步检查，我们会向您进行说明。请记住，这并不意味着您得了乳腺癌，只是需要更多信息。

您有选择

是否定期接受乳腺钼靶检查以查看是否有乳腺癌，这完全由您决定。您可以随时选择退出本计划。只要您仍然符合条件，您可以随时重新加入。

如果您决定不参加本计划，您仍可以通过医生或自行安排乳腺钼靶检查，但可能无法享受免费服务，且检查结果也不会录入新西兰乳腺筛查计划的系统中。

本计划有责任提供最佳护理。如果您在任何时候感到不适或对我们的服务不满意，请告诉我们。对我们来说，您定期前来接受乳腺钼靶检查非常重要，所以我们将尽一切努力解决可能出现的问题。

您可以在hdc.org.nz/your-rights了解更多关于您的权利的信息

感谢您参与新西兰乳腺筛查。 您可能想知道接下来会发生什么。 在此我们为您讲解一下流程。

您的乳腺钼靶检查将由两位放射科专科医（即专职查阅钼靶影像的医）进行仔细阅片。如果本计划存有您之前的乳腺钼靶片，他们会进行前后对比以判断是否有变化。

结果将在3周内直接发送给您。这些信息也会发送给您的医或医疗保健提供者，除非您在预约时告知我们不要发送。如果您未收到检测结果，请拨打免费电话**0800 270 200**联系我们。

在接近您下次检查时间时，我们将电子邮件、短信或信件向您发送邀约知，其包含一个安全的个性化预约链接。

对大多数女性来说，间隔期为两年。由于筛查年龄范围扩大，70至74岁重新加入本计划的女性的情况可能会有所不同。

了解更多关于70岁及以上女性乳腺癌筛查的信息，请访问
TimeToBreastScreen.nz。



谨记

- 乳腺钼靶检查不能预防癌症，但可以检测到癌症。
- 乳腺钼靶检查可以发现筛查时已存在的大多数癌症，但约有10%的乳腺癌无法被发现。

疑似乳腺癌的迹象包括：

- 乳房或腋下出现肿块
- 乳房形状或大小出现变化
- 乳房皮肤出现变化，例如凹陷、起皱或变厚
- 乳头出现变化，例如内陷、溃疡或瘙痒
- 乳头有分泌物或出血
- 持续发红
- 乳房长期感到疼痛

虽然这些症状可能并非乳腺癌，但一旦出现新的变化，务必尽快就医检查。

如果您在今天的乳腺钼靶检查过程中感到疼痛，请务必在下次检查前告知新西兰乳腺筛查的工作人员。她们会根据您的情况进行调整，尽可能减轻您的不适。

欢迎您对今天的检查提出宝贵意见，也欢迎您将这项筛查服务推荐给身边的朋友。



Scan the QR code to access available translations of BSA brochures into languages other than English and formats including Braille, audio, Large Print, Easy Read and NZSL.



**BreastScreen
Aotearoa**

**Health New Zealand
Te Whatu Ora**

**Te Kāwanatanga o Aotearoa
New Zealand Government**

This resource is available from **healthed.govt.nz** or your local Authorised Provider. Revised September 2026. **HE10117-HANS**